







## Español

(Continuación de la página frontal)

**Temperatura de funcionamiento** entre -25° C y +65° C

**Humedad relativa de funcionamiento** 95% o inferior (sin condensación)

**Temperatura de almacenamiento** inferior a -40° C y superior a +85° C

**Humedad relativa de almacenamiento** 95% o inferior (sin condensación)

**Dimensiones:** Aprox. 34 × 75 × 5,0 mm (excluidas las piezas protectoras)

**Peso:** Aprox. 27 g

**Función de protección contra escritura**

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

- SxS, SxS PRO y XDCAM EX son marcas comerciales de Sony Corporation.
- La marca y los logotipos de ExpressCard son propiedad de Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA) y se autoriza su uso a Sony Corporation. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE. UU. o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- El sistema y los nombres de productos presentes en este manual de instrucciones son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las compañías que los desarrollan. ™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

## Nederlands

Voordat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

### WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

- Probeer dit medium niet te demonteren of te wijzigen, omdat dat gevolg kan hebben.
- Als er rook of een ongewone geur uit het medium komt, of als er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het medium terecht komen, moet u de stroom onmiddellijk uitschakelen en het product niet langer gebruiken.
- Dit is een medium voor een elektronisch product. Stel het niet bloot aan statische elektriciteit.
- Buig het medium niet, sla er niet tegen, schud er niet mee en laat het niet nat worden.
- Raak de aansluiting van dit medium niet rechtstreeks aan en zorg dat er geen vreemde voorwerpen in terecht komen.

Als u vragen hebt over dit medium, kunt u contact opnemen met uw erkende Sony-handelaar of een Sony-accountmanager.

Bezoek ons op http://www.sony.net/SxS-Support/ voor een verwijzing.

**Verwijzing van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophalssystemen)** Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled.

Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

#### Kenninggeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantiedocumenten gebruiken.

Dit medium kan alleen worden gebruikt met een product dat compatibel is met een "SxS" (S-by-S)-geheugenkaart.

### Kenmerken

- Dit medium voldoet aan de ExpressCard-standaard.
- Dit medium kan worden gebruikt met de volgende producten die compatibel zijn met een SxS-geheugenkaart.
  - XDCAM EX-reeks
  - PC met ExpressCard-sleuf
  - SxS-geheugenkaartlezer/-schrijver

### Voor het gebruik

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het product dat compatibel is met een SxS-geheugenkaart, om te zien of het product dit medium ondersteunt. De werking kan niet worden gegarandeerd met alle producten.

- Bij gebruik van dit medium met een computer met een ExpressCard-sleuf moet het stuurprogramma voor dit medium eerst worden geïnstalleerd. Het stuurprogramma wordt geleverd bij producten uit de XDCAM EX-reeks. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het product voor meer informatie. U kunt het stuurprogramma ook downloaden vanaf de volgende website.

http://www.sony.net/Products/sxssupport
- Controleer of de volgende items zijn bijgeleverd.
  - SxS PRO
  - Draagtas
  - Gedrukte documentatie

#### Technische gegevens pc

Wanneer u dit medium met een computer gebruikt, dient u te controleren of de pc de volgende technische gegevens heeft.

Compatibel product

- Computer met ExpressCard/34/ExpressCard/54-sleuf
- Aanbevolen Windows-besturingssysteem Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2 of later/Windows XP Professional Service Pack 2 of later/Windows Vista Home Basic/Windows Vista Home Premium/Windows Vista Business/Windows Vista Ultimate
- Dit besturingssysteem moet vooraf zijn geïnstalleerd. De werking wordt niet gegarandeerd voor besturingssystemen hoger dan de systemen hierboven beschreven.

– Aanbevolen Macintosh-besturingsumgeving Mac OS X v10.4.9 of hoger

### Opmerkingen over het gebruik

- Als u dit product formateert, worden de gegevens op het product verwijderd.
- Opgenomen gegevens kunnen worden beschadigd of verloren gaan in de volgende omstandigheden.
  - Wanneer u dit medium verwijderd of de stroom uitschakelt tijdens het formatteren, lezen of schrijven van gegevens.
  - Wanneer u dit medium gebruikt op plaatsen met veel elektrische storing of statische elektriciteit.
- Gebruik of bewaar dit medium niet op de volgende plaatsen.
  - Waar de aanbevolen gebruiksomstandigheden worden overschreden.
  - In een gesloten wagen tijdens de zomer; of in sterk zonlicht/onder direct zonlicht/in de buurt van een verlichtingsstoel, enz.
  - Vochtige of corrosieve plaatsen.
- Controleer de juiste richting waarin het medium geplaatst dient te worden voor gebruik.
- Voor het obergen of dragen van dit medium, steekt u het in de draagtas; die goe dient te worden afgesloten. (zie afbeelding **A**)
- We raden aan om een reservekopie te maken van belangrijke gegevens. Sony is niet verantwoordelijk voor de beschadiging of het verlies van gegevens die u hebt opgenomen.

- Door de schrijfbeveiligingsschakelaar op "WP" te zetten, kunt u geen gegevens opnemen, bewerken of verwijderen. (zie afbeelding **B**)
- Verpakt de schrijfbeveiligingsschakelaar niet wanneer de SxS-geheugenkaart in een computer is geplaatst. Als u dit doet, wordt de schrijfbeveiligingsstatus wellicht niet gewijzigd, afhankelijk van het besturingssysteem van de computer.
- Breng geen label aan op andere plaatsen dan de labelruimte. Wanneer u een label aanbrengt op dit medium, moet u ervoor zorgen dat het niet bijeen de aangegeven locatie uitsteekt. (zie afbeelding **C**) Breng geen overlappende labels aan.
- Om dit medium te formatteren, gebruik u een product dat compatibel is met een SxS-geheugenkaart en dat beschikt over een formateerfunctie. Wanneer u dit medium formateert op uw computer, gebruik dan niet het standaardformaat van het besturingssysteem. (Het formatteren of verwijderen met de functie van het product verwijderd de gegevens op dit medium niet volledig. Bij het overdragen of weegooien van dit medium gebruikt u in de handel verkrijgbare software om gegevens te verwijderen of vernietigt u de behuizing op eigen verantwoordelijkheid.)
- Verwijder af plaats de omhulselkaart terug met het omhulsel correct geopend. (zie afbeelding **D**)

Sony is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt doordat u hebt nagelaten de opmerkingen bij het gebruik in acht te nemen. Wees voorzichtig tijdens het hanteren van dit medium.

### Technische gegevens

**Interface** ExpressCard/34-standaard
**Capaciteit (bruikbare capaciteit)**

- Raadpleeg de verpakking.
- Een SxS PRO-geheugenkaart heeft een werkelijk bruikbare capaciteit en een gedeelte voor systeembestanden.
- De bruikbare capaciteit is afhankelijk van het apparaat en de omstandigheden van formattersen.
- Bruikbare capaciteit is de standaardinstelling.

**Opnametijd**

- Raadpleeg de verpakking of de omhulselkaart.
- De opnametijd kan verschillen naargelang het model of de opnameomstandigheden. De opnametijd is bedoeld als referentie bij gebruik van een product uit de XDCAM EX-reeks.

**Ingangsspanning** DC 3,3 V ±10%, DC 1,5 V ±10%
Maximaal ongeveer 1,8 W
**Stroomverbruik**
**Werkings temperatuur** -25 °C tot +65 °C
**Relatieve vochtigheid bij gebruik** 95% of minder (zonder condensvorming)

**Opslagtemperatuur** -40 °C tot +85 °C
**Relatieve vochtigheid bij opslag** 95% of minder (zonder condensvorming)
ongeveer 34 × 75 × 5,0 mm (exclusief uitstekende delen)
**Gewicht** Ongeveer 27 g

**Schrijfbeveiligingsfunctie**
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens worden behouden, zonder kennisgeving.

- SxS, SxS PRO en XDCAM EX zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Het ExpressCard-voetmerk en -logo zijn eigendom van Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA) en worden onder licentie gebruikt door Sony Corporation. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn de eigendom van hun respectieve eigenaar.
- Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken of/ handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/ of andere landen.
- Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Inc. in de VS en andere landen.
- Het systeem en de productnamen in deze gebruiksaanwijzing zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de bedrijven die ze hebben ontwikkeld. ™ en ® worden niet telkens vermeld in deze handleiding.

## Italiano

Prima di utilizzare il supporto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

**AVVERTENZA**

• Non tentare di smontare o modificare il presente supporto perché si potrebbero verificare incendi, elettrocuoio o danni al dispositivo.
• Se il supporto emette fumo o odori strani, si versa liquido o si lascia cadere materia estranea, togliete immediatamente l'alimentazione e smettere di utilizzare il prodotto stesso.
• Il presente supporto è destinato ad essere utilizzato con un prodotto elettronico. Non esporlo a elettricità statica.
• Non piegare, sbattere o scuotere il supporto; evitare che si bagni.
• Non toccare direttamente il terminale del supporto né lasciare che vi entri materia estranea.

Per eventuali domande relative al supporto, è possibile contattare il rivenditore Sony autorizzato o il Responsabile clienti Sony.

Per ulteriori riferimenti, visitare il sito http://www.sony.net/SxS-Support/

**Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per i informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

**Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per i riferimenti più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

- Non tentare di smontare o modificare il presente supporto perché si potrebbero verificare incendi, elettrocuoio o danni al dispositivo.
- Se il supporto emette fumo o odori strani, si versa liquido o si lascia cadere materia estranea, togliete immediatamente l'alimentazione e smettere di utilizzare il prodotto stesso.
- Il presente supporto è destinato ad essere utilizzato con un prodotto elettronico. Non esporlo a elettricità statica.
- Non piegare, sbattere o scuotere il supporto; evitare che si bagni.
- Non toccare direttamente il terminale del supporto né lasciare che vi entri materia estranea.

Per eventuali domande relative al supporto, è possibile contattare il rivenditore Sony autorizzato o il Responsabile clienti Sony.

Per ulteriori riferimenti, visitare il sito http://www.sony.net/SxS-Support/

**Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per i informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

**Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per i informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

#### Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi domanda relativa alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Questo supporto può essere utilizzato soltanto con "SxS" (S-by-S) un prodotto compatibile con la scheda.

### Caratteristiche

- Il presente supporto è conforme allo standard ExpressCard.
- Il presente supporto può essere utilizzato con i seguenti prodotti compatibili:
  - Serie XDCAM EX
  - PC con slot per ExpressCard
  - Dispositivo di lettura/ scrittura per memory card SxS

### Operazioni preliminari

- Consultare le istruzioni per l'uso del prodotto compatibile con memory card SxS per verificare che supporti o meno il supporto. Il funzionamento non è garantito con tutti i prodotti.
- Quando il supporto viene utilizzato con un computer dotato di slot per ExpressCard, è necessario innanzitutto installare il software driver del dispositivo per il presente supporto. Il driver del dispositivo o fornito in dotazione con i prodotti della serie XDCAM EX. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del prodotto. E inoltre possibile scaricare il driver del dispositivo dal sito Web riportato di seguito.

http://www.sony.net/Products/sxssupport
- Verificare che nella confezione siano presenti i seguenti articoli:
  - SxS PRO
  - Custodia
  - Foglio etichette
  - Documentazione

Se pretendere esclarecer alguna dúvida acerca deste produto, poderá contactar o seu Representante Autorizado Sony ou o seu Gestor de Conta Sony.

Para obter qualquer orientação, visite-nos em http://www.sony.net/SxS-Support/

**Tratamiento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A série XDCAM EX e estão licenciados a Sony Corporation. As outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários. Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registradas e/ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Macintosh e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc. nos Estados Unidos e outros países.

Os nomes de sistema e de produto nestas instruções de funcionamento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das empresas que os desenvolveram. ™ e ® não são mencionados em todos os casos neste manual.

**Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE**
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Este suporte apenas pode ser utilizado com um produto compatível com o cartão de memória "SxS" (S-by-S).

**Características**
• Este suporte é compatível com a norma ExpressCard.
• Este suporte pode ser utilizado com os seguintes produtos compatíveis com o cartão de memória SxS.

- Série XDCAM EX
- PC com ranhura ExpressCard
- leitor/gravador de cartão de memória SxS

**Antes de utilizar**
• Consulte as instruções de utilização do produto compatível com cartão de memória SxS para verificar se suporta este suporte. Não se garante o funcionamento com todos os produtos.

- Quando utilizar este suporte com um PC com ranhura ExpressCard, tem de ser instalado, em primeiro lugar, o software controlador de dispositivo para este suporte. O controlador de dispositivo é fornecido com os produtos da série XDCAM EX. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do seu produto. Pode também transferir o controlador de dispositivo através do seguinte website.

http://www.sony.net/Products/sxssupport
- Confirme a inclusão dos seguintes itens.
  - SxS PRO
  - Estojo de transporte
  - Folha de etiqueta
  - Conjunto de documentação impressa

**Especificações do PC**
Quando utilizar este suporte com um computador, confirme que o seu PC possui as seguintes especificações. Produto compatível

- Computador com ranhura ExpressCard/34/ExpressCard/54

Sony declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza delle note sull'uso. Quando si utilizza il supporto, prestare sempre la dovuta attenzione.

### Caratteristiche tecniche

**Interface** Standard ExpressCard/34
**Capacità (capacità utilizzabile)**

- Consultare quanto riportato sulla confezione.
- SxS PRO dispone di una capacità effettiva utilizzabile e di uno spazio per il file di sistema.
- La capacità utilizzabile varia in base al dispositivo e alle condizioni di formattazione.
- La capacità utilizzabile è impostata sui valori predefiniti di fabbrica.

**Tempo di registrazione**

- Consultare quanto riportato sulla confezione o sulla custodia.
- Il tempo di registrazione può variare a seconda del modello e delle condizioni di registrazione. I tempi di registrazione riportati sopra sono soltanto di riferimento per l'utilizzo di un prodotto serie XDCAM EX.

**Tensione in ingresso** CC 3,3 V ±10%, CC 1,5 V ±10%

**Consumo energetico** Massimo circa 1,8 W

**Temperatura di utilizzo** -25 °C a +65 °C

**Umidità relativa di utilizzo** 95% o inferiore (senza condensa)

**Temperatura di conservazione** Da -40°C a +85°C

**Umidità relativa di conservazione** 95% o inferiore (senza condensa)

**Dimensioni** (L × A × S) circa 34 × 75 × 5,0 mm (escluso le parti sporgenti)

**Peso** Circa 27 g

### Funzione di protezione da scrittura

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- SxS, SxS PRO e XDCAM EX sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- Il marchio scritto e il logo ExpressCard sono di proprietà di Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA) e vengono concessi in licenza a Sony Corporation. Gli altri marchi o nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica e/o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- I nomi di prodotto o di sistema citati nel presente manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle società che li hanno sviluppati, anche se ™ e ® non sempre vengono citati nel presente manuale.

## Português

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

**AVISO**

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

- Não tente desmontar ou modificar este suporte uma vez que pode provocar um incêndio, electrocuoio ou danos no seu produto.
- Se o suporte emitir fumo ou um cheiro esquisito, ou se deretram líquidos ou permitir a entrada de matéria estranha no interior do suporte, desligue a alimentação imediatamente e pare de utilizar o produto.
- Este suporte destina-se a uma utilização num produto electrónico. Não o exponha a electricidade estática.
- Não dobre, não sujeite a impactos, não abane o suporte nem permita que este se molhe.
- Não toque directamente no terminal deste suporte nem permita a entrada de matéria estranha no seu interior.

SO Windows recomendado
Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2 ou posterior/Windows XP Professional Service Pack 2 ou posterior/Windows Vista Home Basic/Windows Vista Home Premium/Windows Vista Business/Windows Vista Ultimate
Este SO tem de vir instalado de origem.
O funcionamento não é garantido em sistemas operativos posteriores ao descrito em cima.
– Ambiente de SO Macintosh recomendado Mac OS X v10.4.9 ou posterior

#### Notas sobre a utilização

- Ao formatar este produto, todos os dados nele contido serão eliminados.
- Os dados gravados podem ser danificados ou perdidos nas seguintes situações.
  - Se retirar este suporte ou desligar a alimentação durante a formatação, leitura ou gravação de dados.
  - Se utilizar este suporte em locais expostos a electricidade estática ou interferências eléctricas.
- Não utilize nem armazene este suporte nos seguintes locais.
  - Onde as condições de operação recomendadas não estejam asseguradas.
  - O interior de um carro fechado, durante o Verão ou exposto à luz solar forte/directa, próximo de um aquecedor, etc.
  - Locais húmidos ou corrosivos.
  - Verifique a direcção correcta de introdução antes de utilizá-lo.
- Quando armazenar ou transportar este suporte, coloque-o no estojo de transporte, o qual deve ser bem fechado. (ver Ilustração **A**)
- Reconhecamos que efectue uma cópia de segurança dos dados mais importantes. A Sony não aceita qualquer responsabilidade por danos ou perda dos dados gravados.
- Se regular o interruptor de protecção contra gravação para "WP" não é possível gravar, editar ou apagar dados. (ver Ilustração **B**)
- Não active o interruptor de protecção contra gravação enquanto o cartão de memória SxS estiver inserido num computador. Se o fizer poderá não alterar o estado de protecção contra escritura, dependendo do sistema operativo do PC.
- Não aplique uma folha de etiqueta em locais que não o espaço para a etiqueta. Quando aplicar a folha de etiqueta neste suporte, não permita que fique saliente em relação ao seu devido local. (ver Ilustração **C**) Não sobreponha folhas de etiqueta.
- Para formatar este suporte, utilize um produto compatível com cartão de memória SxS com a função de formatação. Quando formatar este suporte no seu computador, não utilize a formatação de SO padrão. (A formatação ou eliminação com a função do produto não elimina completamente os dados deste suporte. Quando transferir ou eliminar este suporte, utilize um software comercial de eliminação de dados ou destrua o corpo do dispositivo à sua própria responsabilidade.)
- Reire ou reintroduza o cartão com a caixa aberta correctamente. (ver Ilustração **D**)

- SxS, SxS PRO e XDCAM EX são marcas de fábrica di Sony Corporation.
- o marchio scritto e il logo ExpressCard sono di proprietà di Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA) e vengono concessi in licenza a Sony Corporation. Gli altri marchi o nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica e/o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- I nomi di prodotto o di sistema citati nel presente manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle società che li hanno sviluppati, anche se ™ e ® non sempre vengono citati nel presente manuale.

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

**AVISO**

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

- Não tente desmontar ou modificar este suporte uma vez que pode provocar um incêndio, electrocuoio ou danos no seu produto.
- Se o suporte emitir fumo ou um cheiro esquisito, ou se deretram líquidos ou permitir a entrada de matéria estranha no interior do suporte, desligue a alimentação imediatamente e pare de utilizar o produto.
- Este suporte destina-se a uma utilização num produto electrónico. Não o exponha a electricidade estática.
- Não dobre, não sujeite a impactos, não abane o suporte nem permita que este se molhe.
- Não toque directamente no terminal deste suporte nem permita a entrada de matéria estranha no seu interior.

Se pretendere esclarecer alguma dúvida acerca deste produto, poderá contactar o seu Representante Autorizado Sony ou o seu Gestor de Conta Sony.

Para obter qualquer orientação, visite-nos em http://www.sony.net/SxS-Support/

**Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A série XDCAM EX e estão licenciados a Sony Corporation. As outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários. Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Macintosh e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc. nos Estados Unidos e outros países.

Os nomes de sistema e de produto nestas instruções de funcionamento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das empresas que os desenvolveram. ™ e ® não são mencionados em todos os casos neste manual.

**Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE**
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Este suporte apenas pode ser utilizado com um produto compatível com o cartão de memória "SxS" (S-by-S).

**Características**
• Este suporte é compatível com a norma ExpressCard.
• Este suporte pode ser utilizado com os seguintes produtos compatíveis com o cartão de memória SxS.

- Série XDCAM EX
- PC com ranhura ExpressCard
- leitor/gravador de cartão de memória SxS

### VARNING

Usaitt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstöt.

- Försök inte att packa isår eller modifiera detta medium eftersom det kan orsaka brand, du kan få elstöt eller så kan det skada produkten.
- Om rök eller en ovanlig lukt kommer från mediet, eller om du har spillt vätska eller om ett främmande avfall kommit in i det, ska du omedelbart stänga av strömen och avbryta användningen av produkten.
- Detta medium är avsett för en elektronisk produkt.
- Bör inte, slå inte och skaka inte mediet, låt det inte heller bli vitt.
- Vidrör inte kontakterna på det här mediet och låt inte främmande material komma in i det.

Om du har frågor om detta medium kan du kontakta din auktoriserade Sony-återförsäljare eller någon kundansvarig på Sony.

För hänvisning besök oss på http://www.sony.net/SxS-Support/

**Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)**

Symblen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till förebyggande eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanlig avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller söpp